



	Questions	Réponses
1	Section 3.1.1.3> RNCan envisage-t-il que le SGC approuvera les demandes des candidats pour les examens de manière entièrement automatique sans un processus d'examen/d'approbation des candidats par RNCan?	Certains examens seront ouverts à tous. D'autres examens auront des conditions préalables. Si possible, le système de gestion des candidats (SGC) détiendra les renseignements dont il a besoin pour approuver les demandes des candidats. Dans le cas contraire, RNCan prévoira un processus d'examen/d'approbation.
2	Section 3.1.1.14> Quel rôle utilisateur dans cette section nécessiterait un soutien technique par téléphone (p. ex., pour un candidat au moment de l'inscription)? Au cours de quel jour/quelles heures le soutien serait-il requis? Un soutien par courriel serait-il suffisant ou offert en plus du soutien téléphonique?	Un soutien technique est nécessaire lorsque les candidats rencontrent des problèmes lorsqu'ils s'inscrivent à un examen ou lorsqu'ils passent un examen, et également lorsque RNCan accède au SGC. Les heures normales de bureau sont de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi. En plus du soutien par téléphone, un soutien par courriel est requis.
3	Section 3.1.2.2> : Le fournisseur doit-il réviser et saisir les données à l'aide des demandes des candidats, ou celles-ci nous seront-elles fournies?	Le candidat présente les renseignements requis pour son inscription lorsqu'il choisit un examen. Pour remplir le formulaire, le candidat doit consentir à ce que le fournisseur transmette à RNCan son nom, ses coordonnées professionnelles, les résultats et la note de l'examen. Le surveillant de l'examen confirme que la personne se présentant à l'examen est la même que la personne inscrite.
4	Section 3.1.2.2> Ce « consentement écrit » peut-il être sous forme d'un consentement signé numériquement par le candidat ou autres documents numériques semblables?	Oui.
5	Section 3.1.2.4> RNCan prévoit-il faire passer des examens fondés sur des règles ou des formulaires statiques? En règle générale, le réarrangement de l'ordre des questions et des réponses n'est pas effectué pour un examen dont l'enjeu est grand étant donné que l'ordre peut être important; RNCan a-t-il la latitude pour cette exigence en fonction de la façon dont les examens doivent être structurés?	RNCan discutera de ce point avec le fournisseur en tenant compte du besoin de RNCan d'assurer des examens défendables et de protéger l'intégrité des examens. RNCan envisage de réarranger l'ordre des questions des examens afin d'empêcher les candidats de noter secrètement les questions et les réponses. La demande relative au réarrangement de l'ordre des réponses pourrait être supprimée si le fournisseur présente un argument valable pour s'y opposer.
6	Section 3.1.2.8> Il faut s'assurer que le client sait que les noms des candidats nécessitant des aménagements spéciaux, ainsi qu'un résumé des besoins de chacun d'entre eux, sont fournis au	Informar les candidats nécessitant des aménagements spéciaux sur le site Web du fournisseur que ce dernier requiert un résumé des besoins de chaque candidat au moins six semaines avant l'examen semble raisonnable.



	fournisseur bien à l'avance (au moins six semaines avant l'examen).	
7	Section 3.1.2.9> Cette section concerne les modules; RNCan envisage-t-il de faire passer des sous-examens en séquence indépendante et de les noter indépendamment ou se pourrait-il qu'un examen soit effectué en tenant compte de la rétroaction d'un candidat sur les questions selon le marquage du domaine de compétence de chaque question?	La référence aux modules concerne les parties de l'examen qui portent sur un sujet particulier comprenant certains objectifs d'apprentissage. RNCan croit qu'une révision de l'examen passé par un candidat pourrait indiquer qu'il n'a pas réussi l'examen en raison d'erreurs trop nombreuses dans un module (section), et notre réaction serait de réviser le contenu de cette section en particulier. Cette approche sera examinée davantage afin d'en déterminer la pertinence.
8	Section 3.1.3.7> RNCan envisage-t-il de transférer les données sur l'examen par le truchement d'une intégration automatisée entre le SGC du fournisseur et le système de RNCan, ou l'extraction manuelle régulière et l'importation des fichiers de données en format CSV pourraient-elles être suffisantes? Le fichier de transfert doit-il être en format XML?	<ul style="list-style-type: none">a) Le transfert automatisé est préférable, étant donné qu'il serait plus rapide et ne nécessiterait pas une intervention manuelle.b) On sait que le format XML fonctionne avec le système et les exigences de RNCan. Le fournisseur peut proposer un format et une méthode de transfert. Une justification est requise.
9	Section 3.1.3.8 (g)> RNCan exige-t-il que les analyses des questions de théorie classique des tests soient produites automatiquement par le truchement de la plateforme d'examen du fournisseur ou les analyses des questions peuvent-elles être produites par le truchement de services psychométriques avec une interprétation des résultats?	Le fournisseur peut proposer l'approche qu'il recommande.
10	Section 3.2.2.11.1> RNCan exige-t-il des ordinateurs Mac pour la prestation des examens au centre d'examen du fournisseur, ou des ordinateurs PC seraient-ils suffisants? RNCan exige-t-il que les spécifications relatives au système d'exploitation Windows PC soient strictement conformes à la DDP (p. ex., Windows 7 32/64 bits)? Les centres d'examen dont les ordinateurs présentent des caractéristiques pouvant soutenir la plateforme d'examen en ligne du fournisseur peuvent-ils convenir?	RNCan exige que les systèmes informatiques des fournisseurs et des centres d'examen respectent les exigences du SGC. RNCan a indiqué en détail les systèmes pouvant satisfaire ces exigences. Si le fournisseur peut prouver que les autres appareils et logiciels qu'il possède peuvent satisfaire ces exigences, il peut les proposer. Une justification est requise.



11	Section 3.2.2.11.3> RNCan exige-t-il le respect des exigences relatives aux imprimantes ou est-ce qu'une autre configuration des imprimantes pouvant satisfaire les exigences aux centres d'examen pourrait convenir?	Le fournisseur peut proposer le matériel qu'il recommande.
12	Section 3.2.3.4> Pour répondre aux besoins des candidats se trouvant dans un endroit éloigné où il n'y a pas de centre d'examen « traditionnel », RNCan accepterait-il une surveillance virtuelle à distance pour les candidats au cas par cas?	Le fournisseur peut proposer l'approche qu'il recommande selon la distance limite suggérée.
13	Section 3.4.4> La combinaison d'un certain nombre d'examens d'une courte durée nécessite-t-elle que l'entrepreneur/fournisseur regroupe les examens en une seule offre de produit pour le candidat dans le logiciel ou les examens de plus courte durée peuvent-ils simplement être des examens distincts de courte durée auxquels s'inscrit séparément le candidat?	Le but du point 3.4.4 est que le candidat puisse passer quelques examens d'une plus courte durée le même jour, plutôt que d'être obligé de réserver plusieurs journées et de se déplacer plusieurs fois.
14	Section 6.2 Phase 1 : Est-ce que cela signifie que l'examen a lieu au mois de mai? S'agit-il d'un examen unique?	L'objectif actuel est que les examens débutent en mai sous condition qu'un entrepreneur obtienne le contrat suffisamment d'avance pour atteindre cet objectif. RNCan examinera de nouveau le calendrier au fur et à mesure de l'évolution du processus d'approvisionnement.
15	4.M4 et 5 M5.2 Cette exigence s'applique-t-elle au fournisseur seulement? S'applique-t-elle aussi à nos centres d'examen?	Au fournisseur seulement.
16	Deux prix différents sont exigés pour les examens d'une heure et les examens de trois heures. L'annexe C ne prévoit qu'un seul prix; comment voulez-vous que le soumissionnaire indique les deux prix, ou quel prix exact RNCan désire-t-il?	Le critère coté C6 ne représente qu'une seule partie des points cotés. Il s'agit d'un critère distinct et différent de ceux de l'annexe C – Proposition financière. Pour le critère coté C6, le soumissionnaire doit fournir les coûts que le soumissionnaire propose d'imposer aux participants pour la surveillance d'un examen d'une heure et d'un examen de trois heures. Le prix ferme tout inclus proposé par le



		soumissionnaire (C2.1) est le total des étapes 1 à 8.
17	Combien d'examens seront effectués chaque année?	On ne connaît pas le nombre exact. Les renseignements disponibles ont été fournis.
18	Si nous ne fournissons pas les noms précis et les adresses de nos centres d'examen, des points seront-ils déduits de notre note?	Des points pour un centre d'examen ne seront accordés que lorsque les renseignements requis seront fournis.
19	J'ai examiné la DDP – RNCan-5000013124 et je me demande si vous songez à faire affaire avec deux fournisseurs de services différents. Un pour l'élaboration d'un système d'examen et un autre pour les services de surveillance d'examens.	RNCan désire conclure un contrat avec une seule entreprise. Cette dernière peut retenir les services d'un sous-traitant pour entreprendre un ou l'autre des deux services requis. Toutefois, la responsabilité ultime vis-à-vis de RNCan est assumée par le fournisseur principal pour les travaux entrepris par son sous-traitant.